

Zsilvölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroşeni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.
Fél évre 90. Egy évre 180 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XI—évf. 32 szám.

Bankóknak, részvénytársaságoknak, egyesületeknek, kaszinóknak évenként 500 Lei.

Közzététel: 3 Lei e—2. Ápróhirdetéseik: szavazatok 3 Lei. Vastagabb betűvel 6 Lei.

Belső vizsgálg és veszekedés zülleszti a nemzetipártot

Dr. Vlad Aurél lapja a Solia Dreptăţii hétről hétre tirádákat zeng arról, hogy a megyében ujjaszervezik a nemzetipártot. A szavazópolgár joggal kérdezheti vajjon melyik nemzetipártnak az ujjaszervezést végzik Vlad úr? Mert jelenleg nemcsak egy nemzetipárt van az országban, hanem ahány volt vezető, annyi párt-törődék, annyi vezér és annyi gondolat, cél nélkül, program nélkül és tömegek nélkül. A tömeg ugyanis meggyőződött róla, hogy a jelenleg nemzetipártnak nevezett politikai frakción belül van egy Maniu, egy Vlad, egy Vajda, egy Mihaleche és egy csomó más „vezér” program, de egységes pártból ma már beszélni sem lehet. Eppen ezért furcsának találjuk, hogy a Soliak a párt ujjaszervezéséről beszélnék, mikor azt sem tudják, hogy melyik irányalathoz tartoznak. Már pedig amit Dr. Vladék cselekednek, az csak megyei jelenség, de, hogy ezt a mozgalmat milyen irányban kezelik körpolitai szempontból, azt valószínűleg még ok maguk sem tudják és el lehet mondani rólok, hogy az az ugynevezett szervezkedés nem egyéb mint Dr. Vlad Aurél személyes kultusza,

mert ő maga sem tudja, hogy kihez és melyik csoporthoz tartozik.

Ezt könnyen meg lehet állapítani, ha az ember csaknak az ujjaszervezésnek a lefolyását, nézi. Hogy azonban a zsilvölgyi maradjunk, nézzük meg, hogy mi értelme és milyen jelentősége van zsilvölgyiszempontból a jelenlegi nemzetipárti szervezkedésnek.

Mindenekelőtt meg kell állapítani, hogy itt a nemzetipártot a régi vezetők csaknem mind cserbenhagyták. Az igazi propagandistái a pártnak felszállt, vagy pedig nyíltan szembefordult a Vlad féle politikával és nemcsak ellenrekket a volt pártjának, hanem harcot kezdett elene. Itt van mindjárt Dr. Brigner eseté. Ő egyike volt a nemzetipárti vezetőknek, aki egy időben mint alpolgármester vezette a párt nevében a város ügyeket és ma, nemcsak hogy otthagytta a pártot, hanem egy más pártot, az Averescu pártot lett itteni elnöke és ezzel nemcsak hátat fordított

volt pártjának, hanem egy ellenpárt vezetést vette át.

A régiek? Mióta elmentek a hatalomról semmiféle kapcsolatuk nincsen a tömegekkel, mintha éreznék, hogy keveset tettek értek, nem is mernek a tömegek közé menni, részben, mert akik megmaradtak a pártban azok egy kevés kivétellel, mind új emberek s ezeknek pedig nincsen sok szavuk és nincsen jelentőségük a tömegek előtt mert nem bízik bennük a tömeg. Ami azonban ezt a gyengeséget elősegíti az az, hogy az itteniek sem tudják, hogy a nemzetipártnak melyik irányalathoz tartoznak. Kire szavazassak le a tömegek. Vajda, vagy Maniu? Mihaleche, vagy Vlad? És mivel ebben nem tudnak megállapodni, így csak egy tűzcsőzt lobogtatnak, de nem tudják kijelölni az utat, amelyet megkövetelene mutatni. A tagok egy része ugyanis teljesen tisztában van azal, hogy ennek ilyen formában nincsen semmi értelme és az egész Vlad féle szervezkedés csak erőszakos oktroj, amelynek céljával mindenki tisztában van. Illetve nincsen is célja ennek a

mozgalomnak. Milyen célok is vezethetnek őket? Vlad és a többi társainak minden ténykedése abban merül ki, hogy hetteknint megjelentsék a lapokat, abban leközölnek néhány embert, mint ennek és ennek a helyiségnek új partvezetőit, tis, tizenöt embert (és ennyi hol nem található?) és ezzel be is van fejezve részükrol a mozgalmak célja. Persze más is tesznek ezeknél. A „Solia” minden számban nagy tömörvényt jelenik meg a liberálistárral ellen, de ez nem egyéb, mint igazolás annak, hogy a nemzetipárt rettentően elvan keseredve, mert a jelenlegi belső ellenfele, veszekedés és civódások söt sok helyen veszekedések is (Lásd Bocu mozgalmat) amelyek azt igazolják, hogy a pártnak nagyon sok munkába kerül még magt annyira szűkezzék, hogy rendszer ellenrekket tábor lehet belőle. Ettől függetlenül azonban a botrányos Skoda úgy is annyira legyengítette a pártot, hogy egyelőre gondolni sem lehet arra, hogy ezt a tömegek ellétsék. És ennek a sok bajnak, elégedetlenségnek és veszekedésnek legjobb takarója az, hogy azidák a kormányt, de a tömegek tisztán látják ezt a macskaméit és egyelőre nem rokat adnak a Vlad úr propagandájára.

A Bányásztor

(Bányármér)

Ista: Schreiber Árpád

bányafőnökezető.

XVIII

Az egyik bányász névazert Bobar Nicolae, kinek sádlást munkáját Filimon szokta végezni, látva azt, hogy a mindig pontos időben előző Filimon soká kézik, elment lakására, hogy lássa mi okból nem jött el, hogy a sádlást elvégezze. Filimon felesége közölte vele, hogy nem tudja elképzelni mit történhetett vele, mivel tegnap elment a bányához és azóta nem tért vissza. Bobar ismerve Filimon munkahelyét, biztosra vette, hogy valamit bána történhetett és ezért egyenesen bányájához ment hogy megtudja mit történt az őreggel.

Kétve a munkahelyéhez látja, hogy minden szerzárma, sőt még a tarisnyája is ott van, bement tehát a bányába, hogy megnézzé nem e fogta be ahogy

az omladékok hordotta ki — a bányá. Bemelve a bányába látja, hogy ottan nem történhetett semmi, mivel a munkahelyén állított munkájának nyomai; szerzármaait itt összegyűjtötte és betette a bányába, tarisnyáját pedig magához véve, elvitte feleségének.

Alig telt el egy kis idő, hogy Bobar visszatáza tarisnyáját, megérkezik Filimon is, felesége pedig haragosan mondja neki, hogy jart hást tudja jól, hogy ma szombat van és sádlóni kell mennie. Bobar már rég várta, hogy elmenjen hozzá sádlóni és látva, hogy nem jön, eljött érte és mivel nem volt ideháza és mondomatt, hogy nem jött még háza a bányától, kiment a bányához, hogy lássa neme történt valami baj.

Filimon nem szolt semmit feleségének a történetekről, a magáé hozott aranyat eldugta, a szután pedig gyorsan elment Bobarhoz, hogy a sádlást elvégezze.

ze. Ahogy megérkezik oda, Bobar első szava az volt, hol jart és mit csinált, hogy egész éjjel nem volt otthon, hiszen kereste mindenütt, de nem találta meg. A szerzármaait is ő rakta be a bányába, ne hogy elvigye valaki a tarisnyáját pedig elhozta és átáda feleségének.

Filimon hirtelenében nem gondolva az idegennek tett igéretre, elmondja Bobarnak, hogy jart egy idegen emberrel, ki bevitte őt a hegy felsőbe és ott aranyat adott, illetve fejlettet le vele. Erre Bobar azt mondja neki, na Filimon azt rosszul tetted hogy elmondodatt nekem, nem lett volna szabad senkinek sem szólnod ezen dologról, mivel az az idegen nem volt más mint a bányásztor, aki nem azért, sőt még is tiltja, hogy az ő jötteltek megmondják, most őzirkedj tőle, mert előbb vagy utóbb de megbosszulla magát.

Filimonnak csak most jutott eszébe az idegen szava.

nagyon megijedt, hogy elkotyogta magát és elhatározta magában, hogy még közelebe se megy bányájának, nehogy a bányásztor kitöltsé rajta bosszuját. A sádlást elvégezve hazament, a bányásztorától kapott aranyat pedig összetört, hogy senki se lássa, összetört és kiadolta, majd beváltta azt alaposen talpra állt, elhatározta azt, hogy a pénzrel kimentesse magát, hogy jusson belébe hála nagyjai, hogy családja ne legyen éhezni semmit, minden nap elment hazuról mintha munkába menne, de azért még közelebe se ment munkahelyének, annyira félt a bányásztor bosszujától.

Egy pár hét telt el már azóta, mióta az aranyat kapta a bányásztoról, ép a ház körül szorgoskodott, hogy a télre vett búzát, meg kukoricát a padlászón elraktározza, mikor megjelenik előtte a bányásztor, ki ép úgy nézett ki mint ahogy a bányában látta és szó nélkül megragadja Filimont, lehajtvja őt, házának padlászól, és azután elönt.

(Folytatjuk)

Megkezdődnek a városi közmunkák Petroseniben.

Nyolcz vállalkozó kapott közmunkát petroseniben — A Bitumen cég maga is beismerte, hogy nem jól készítette el annakidején a városi fő ucca aszfaltrozását és megígérte, hogy teljes egészében jóvá fogja tenni a mulasztást —

Lapunk egyik régebbi számában beszámoltunk arról a nagyrányú közmunkáról, amelyet a város vezetése el az idén és amelynek értéke meghaladja az egy millió Leit. A munkákra annakidején pályázatot hirdetett a városi vezetőség és a helyi vállalkozók közül részt vett a pályázaton a Bitumen aszfaltozó cég is, amely, mint köz tudomásu annakidején a nemzetipárt kormányzása alatt a város fő utcáját újraszfaltrozta. A Bitumen cég munkáját egyáltalában nem felelt meg a várakozásnak, mert az aszfaltrozás után állandóan javítani kellett az utat és nem éppen kellemes színben tündökölt a cég hírnevét. Ennek a ténynek figyelembevételével vette tárgyalás alá a város a Bitumen ajánlatát és mivel a törvény mindenkinek megengedi a közmunkára való pályázatot, így került tárgyalás alá a Bitumen cég ajánlata is, amely nem csak azért vett részt a pályázaton, hogy munkát kapjon a várostól, hanem mint azt ki is hangsúlyozta, hogy jóvá tegye a fő ucca aszfaltrozásánál hátrahagyott hibákat s maga is beismerte, hogy az aszfaltrozáshoz nem éppen megfelelő anyagot kevert s így követelt az be, hogy az elkészített munka

nem felelt meg a várakozásnak.

Ilyen megállapítások után vette tárgyalás alá a város a Bitumen ajánlatát, amely azzal volt kiegészítve, hogy 30%-al olcsóbb volt, mint a többi ajánlat s egyben pedig megígérte, hogy teljes egészében elégtelét ad a városnak eddigi munkájában történt elégedetlenségért sőt, hogy ezt be is bizonyítja, legközelebb az új aszfaltrozási módszerével a város utcaját egy nagyobb szakaszon újból fogja aszfaltrozni s ha az új módszer tökéletes lesz, úgy minden lehelelő cefig követni, hogy megelégedésre vezesse el a többi rárontó közmunkát.

Ilyen kecseslőt ígért dacára azonban a város vezetősége egyelőre még nem döntött véglegesen, hogy elfogadja e a Bitumen ajánlatát, amely ugyiltszik maga is beismerte, hogy nem a követkeiményeknek megfelelően végezte el a fő ucca burkolatát, a mely munka — hangsúlyozzuk — nem is vált dicsőiségre a Bitumen cégnek. Reméljük azonban hogy mint minden rosszban, úgy ebben is lesz valami jó s a Bitumen cég megfelelően elégtelét ad a városnak és végre, valóban rendes mederbe fog az úgy kerül.

Egy biztosító intézet, amelyhez bizalommal fordulhat a nagy közönség

Jelentékeny fejlődésről és a biztosítási szakmában hatalmas terhodításról számol be az Agronomul-Gazdák aradi biztosító intézet most megjelent hivatalos mérlege

(Arad. A Zsilvolgyi Napló munkatársától). Az ország biztosítási intézeteinek sorában jelentős helyet és előkelő pozíciót szerzett magának az Aradon székelő Agronomul-Gazdák biztosító intézete, amelynek kiterjedt és jövőre képviselte, valamely Aradon vannak a zsilvolgyben is. Az Agronomul-Gazdák biztosító intézete a múlt napokban tartotta meg rendes évi közgyűlését, a melyen az igazgatóság részletesen beszámolt az intézet elmúlt évi működéséről és arról a nagyrányú munkáról, amelyet az Agronomul-Gazdák biztosító intézete az 1933-ik évben a felek érdekében kifejtett, valamint az alkalommal edta közre fordokódó üzleti eredményeit és az eredmény mindennél jobban igazolja, hogy az Agronomul-Gazdák biztosító intézete nagy mértékben növelte biztosítási állományát, mely főleg annak tudható be, az intézet stabil és jó bonfúdu állása mellett, mindenkor teljes egészében kielégítette az érkező, az mindennél jobb propagandát je-

lent.

A megjelent mérleg kimutatása szerint az Agronomul-Gazdák biztosító intézet 8.000.000 Lei alapokai mellett több mint 25 millió Lei terheléssel, amely énként megváltatja azt az okos gazdasági politikát, amivel az intézet Gutschik igazgató vezet, akinek szakértés a legelső helyen áll a biztosítási szakma téren. Külön kell megemlíteni azt az erős üzleti kapcsolatot, amely az Agronomul-Gazdák biztosítási intézetét Közép-európa egyik leghatalmasabb és legjobb alapokon nyugvó intézetével, a Donau Biztosító intézetével összeköti, amely egymagában is elég garancia arra, hogy a biztosítási felek teljes bizalommal legyenek az Agronomul-Gazdák biztosító intézetéhez, amelynek egytlen alapja és erkölcsi propagandája hogy zökönő és nehézségek nélkül likvidálja az esedékre biztosítási ügyeket.

Az Agronomul-Gazdák biztosító intézetének a zsilvolgyben is nagy kiterjedt üzleti felan-

Hova rohan? Futok SORSJEGYEMET MEGJUITANIS MÉG EGY UJAT VÁSÁROLNI

Mert augusztus 28-án kezdődik az osztálysorsjáték V. osztályának. DÖNTŐ HUZÁSA, amikor is 183 MILLIÓ lei kerül kisorsolásra.

Erdély légszerencsésebb főúrsúdása

BANCA ILIESCU S. A. Cluj

Képvisel: CASSA DE PASTRARE S. A. Petroseni.

nak s az intézet eddig is minden esetben eleget tett a felekkel szembeni kötelezettségnek, amit igazol az a sok köszönő nyilatkozat, amelyek a pontosan kifejezett biztosítási összegekről szólnak. Az Agronomul-Gazdák biztosítóokak főközpénzületei vannak a megyében déván és petroseniben. Déván Dr. Candre Valer volt alapán veszt az ügyeket, míg Petroseniben Mike János intézi a felek ügyeit, úgy az intézet, mint a felek teljes megelégedésére.

— A Munkásmozgó Músort. Szombatban és vasárnap augusztus 25 és 26-án Conrad Weidt-ai és Mady Cristians-ai a főszerepben: „A fekete huszár” című szenzációs érdekes operett sláger kerül bemutatásra.

Kedden és szerdán, augusztus 28 és 29-én nagy katonai operettet vetli a mozgó: „Vallam huszárhódony” címmel, amelynek a főszerepét Mady Cristians és Guntz Dicséi alakítja.

— Teljes erkölcsi és anyagi sikerrel zárult a Jiu Sportklub nyári ünnepélye. A Jiu Sportklub az elmúlt vasárnap rendezte meg idején nagy nyári ünnepélyét a petroseni sportpályán a mely mindenképpen a legjobban sikerült. A kedvező időben megtartott nyári ünnepélyen igen sokan voltak részt és az kitűnő hangulatban a reggeli órákig tartott. A Jiu Sportklub ezután mond hálás köszönetet mindazoknak, akik a mulatság sikeréhez bármilyen formában hozzá járultak. Külön köszönetet mond a kugliversenyen résztvevő zsilvolgyi és helyi klubcsapatoknak, akik megjelentéskül elősegítették a verseny sikerét.

— ELADÓ alig használt telekőrista házhozba berendezés i komplet dísz edbőli berendezés i Szalon garnitúra i Szalon tükör i Lámpa állvány, Rákosa Ferenc asztalos mesterrel, stb. Reg. Ferdinand Petroseni.

Él egy testvérem...

(Költőársamnak)

Él egy testvérem Petroszénybé.
Anyánk a Muzia volt...
Egyként teremtetünk a dalra.
Bár sorsunk messzeség hidalja,
A szűpég halálhatatlan arca,
Sivénk fölő hajlolt...
Míg én a röpött város mellett,
Eveim pergetem...
Testvérem tárnák mélyét járja.
De, csokos égbe szálló vágya,
Hegycsúskok titokvilágán,
Át is jött nekem!
Lelékeltető vissza sóvárgom.
Műsán föld-olén,
Szárták merőn kergetőzve.
Egyikünk se vágyott a földre.
Ezregy éjjel csilagsáta,
Borult fölé és fölé...
Mest és dali, meg ott tanultunk,
Hol szellő, hárta zeng...
Nap kobelen aranyvirágok.
Hold-tengeren csútsárvirágok.
Egi réten baránya felhők,
Angyal csapata leng...
Megírtem más az érthetetlen!
Honyadba vajút hit?
Almodó lenyervek tövéből,
Hegyek mélynyárgs rejtekléből,
Földön tánc, szellő, kórhájos
Dallal... — testvéri szív.

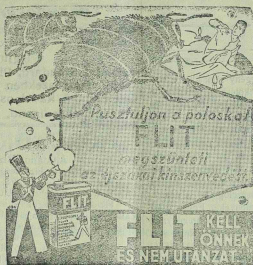
Sport Napló

A Júl vasárnap augusztus 26-án valószínűleg a timisoara ILASA csapatát látja vendégül barátoság mérkőzés kérében. Széptépet 2. árn Kupa mérkőzés lesz petroseniében, azonban az ellenfél csapata még bizonytalan.

Paráglut. CRK-SGA (ATE) Árad 51. A Petroseni városi csapata az elmúlt vasárnap aradon játszott az AGS (ATE) csapatával, amelyet 51-re vert meg minden megértésen nélkül.

A petroseni Iparos Kör kuglicsapata nyerte a Júl ünnepegy vándordíját egy értékes oroszlán. A vasárnap lezajlott júl nyári ünnepegyének egyik legkimagaslóbb eseménye a klub által rendezett kuglicverseny volt, amelyen tizenegy csapat vett részt az egész zsilvolgyi A csapatszerenyében a különböző kuglicsapatok vetek észt és vitézték bele minden tudásukat hogy a júl vándordíjat megkapnak szerezzek meg. Nagy meglepetésre a csapat verseny első díját a petroseni Iparoskör kuglicsapata nyerte meg 141 fával. Utána következett csapat ugyancsak petroseni, a Sóni, amely 139 fával a második lett. Sorrendben ezután a csapatok a következő eredményt érték el: Hérkules (Vulcan) 130 fa, Vulturul (Petroseni) 123 fa, Minerul (Petria) 120 fa, Casino Románá (Petroseni) 115 fa, Sindacatul (Petroseni) 114 fa, Paráglut (Petria) 110 fa. Anonimusi kuglicsapat 88 fa, Lonsai kugliczók: 87 fa Pompiert petroseni 73. Az egyéni verseny eredményei a következők: I. Bérghian (Casino R. II, 20 fával. II. Russu Casinó R. 20 fával. III. Pál József Vulturul 18 fával IV. Gm. Crisan, 18 fával. 18 fával. V. Alex. Crisan, (Iparoskör) 18 fával. VI. Rajec A. Sind. Miner. 18 fával.

— Nyári ünnepegy. A helybeli Paráglut CRK sportklub, vasárnap, augusztus 26-án rendezte meg második nyári ünnepélyt a Szurdoki szorokban. A



rendezés az alkalommal is minden előkészítet megitt, hogy a szórakozni akaró közönség a lehető legjobban érezze magát. Bővebbet az ünnepegyről nem írhatunk, mivel hozzánk az ünnepegyről szóló plakátok későn jutáltak el.

— Széptépet 16-án lesz a Júl országos pentaton versenyé. A Júl sport klub szeptember 16-án rendezte meg idei országos pentaton versenyét a következő programmal: 100 m. sikítás. Tavoligras. 400 m. sikítás. Gerelyvetés. 200 m. pentaton. 150J m. egyéni. diszkoszvetés. 4X 100 m. staféta. 5000 m. sikítás. A versenyen valószínűleg részt vesz a Bucuresti ONF híres nő tornászcsapata is, valamint a Júl tornászcsapata is bemutatkozik.

— Zongorakészítő érkeztet petroseniében. Jámbar Antal jónévt és kitűnő szakértelemmel rendelkező zongorakészítő legutóbb petroseniében érkezett és elvállalja a legkomplikáltabb zongorák megjavítását, hangszabását teljes felelősséggel. Érdeklődni lehet lapunk kiadóhivatalában is.

— Hirdetmény. Helyi-kép viselőket keres nagy Vállalat, egyelőre mecsasab jutalekkel. Magánfelkélről könnyű, aktuális akvizitás folytan tekintélyesebb és fokozódó havi jövedelem érhető el. Részleteladók előnyben. Ajánlatok „Fixum lehetőségek” jellegűre, a kiadóba kértetnek.

„BRILLANT”

szab. kályhafényesítő, a létező hasonló anyagokkal nem tévesztendő össze. Ezüst fényével, kitűnő minőségével, tartósságával és olcsóságával fogva, rövid idő alatt vezető márkát lett. Kapható minden jobb üzletben. — Poraktár:

Desid. Friedmann

AGENCYA & COMISION
ARAD, Str. Beldanu 16,
Telefon: 585.

Előnyös ajánlatokat szőlő föld és lakástelekeken. Iskola és művésztelekek, legutóbbi borsóbb szivacsok nagy rakatára. Sikpor, kesztető stb. vegyszert cikkekben speciálita.

— Új főorvos a Cassa cerucuale élén. Dr. Lápádatu Constantin a helybeli körház népszerű és közszeretében álló főorvossá, ugyanilyen minőségben a Cassa cerucualehoz helyezték át. Örömmel jelentjük olvasóinknak Dr. Lápádatu kinevezését, akinek a betegsége eddig is bizalommal voltak és ez ő kinevezésével csak nyert a betegsegélyző, mert benne a kiváló orvos és ember került megfelelő munkahelyre.

— Értesítés. Parvá Petru, uri és női szabó, Petroseni (Bul. Regele Ferdinand) szató műhelyét a Nemes főle házából a volt Elbe üzlet helyiségében lévő házba helyezte át és elvállalja mindenféle uri és női ruhák készítését a legújabb divatu kelmékből és a legolcsóbb árban a legzebb kivitelben. Szíves pártfogást kér. Parvá Petru, uri és női szabó Petroseni.

VÁROSI MOZGÓ

Szombatban és vasárnap: augusztus 25 és 26-án
Cirkusz lángokban.

Kitűnő cirkusz film eddig még nem látott cirkuszmasorral és cirkusz egészsl.

Szerdán és csütörtökön augusztus 29 — 30-án
Pinty és Ponty felforgassák a világot

A két kiváló művésznek legnagyobb alakítása. Két óra kacagás.

Firma

SUDRUCUL

KÖZÉPITKEZÉSI Vállalat

Petroseni, Col. Janza telep.

AJÁNLJA a legkitűnőbb, építkezésre alkalmas kitűnő Mészanyagát a legolcsóbb árban, valamint tartós betonszerőveit teljes garancia mellett.

ELVÁLLAL mindenféle építkezéseket, tervek elkészítését, utunakakat stb. felelősséggel.

Édeklődők forduljanak: Firma Sudrucul középítkezési vállalathoz, Petroseni Col. Janza telep.

A képviselő úr
REGÉNY

Irtá: Kiss István

II. fejezet.

(8)

Gyermekszemek tükreben...

A nyári déliott már aranyzuhatagban fürdette ágyát, de még mindig nem tudta magát rászánni a felkelésre... Szerette ez két a reggeli lustakódásokat. Kipihent testtel, fültekő torokkal elnyulni az ágy csipkái között és visszazogdolni minden haszonlatlanságra, amit a tegnapi nap ott felejtett emlékezetében... Déliután fent volt újra. Otálón... elkésett, mint az utóbbi időben, mióta ez a dolog is megakadt lett majdnem minél... Furcsa, ha késik Otó mindig szenvedélyesebb. Van valami furcsa dolog az ölelésében. Vannak buta szokásai is... például az a kanári sárga pizsama, amit mindig felvesz, amikor hozzámeg... pedig elengedni, hogy abban fogadják, valahogy komikusnak érz. Aztán a makacs ragszkodása ahhoz, hogy egészen levetkőzzön. De máskülönben jó fiu... más semmi, csak jó fiu. Különben tegnap Lajos, a férjese egészen türethető volt, mint mindig ha társaságban vannak. Valami kis kedély ragadt rá s mosolyogva gondolt arra, hogy az éjjel újra egy ágyban aludtak, mint majdnem mindig, mikor az itálitól és társalagától felvettél éppen ölet találja legközelebb...

Az ajtó kisse nyitva és gyerekhangok szűrődtek be... Persze a Rudikának nincsen ma iskolája valamelyik kis barátjával beszélgetnek. Mennyire fejlődik ez a gyerek, szinte észre sem vette és már kilenc éves... Azért milyen áde gyerekhangon beszél...

— Unalmas az ilyen nap — mondja Rudi — ha most nem jöttél volna nagyon rossz lenne. A család bevásárolni ment.

— Anyukád nincsen lition? — hallatszik a másik gyerek hangja

— De igen, csak most alszik. De az mindegy, vele ugy sem lehet beszélgetni...

— Hát a Gertner bácsi? — A papa? Már régen elment neki mindig sietnie kell... Akármint akar kérdeni tőle sohasem ér rá.

Kis csend van. Az asszony feszülten figyeli az ágyban. Milyen érdekesegek ezek a gyerekek...

Azán az idegen gyermek hangja szakít bele a csendbe.

— Te Rudi, szeretet le az apukádtól?

— Nem tudom, azt hiszem igen, de nagyon nem. Az Otó bécst azonban utódom.

— Ki az az Otó bácsi?

A gyerek halgat, érzik a csöndön, hogy szavakat keresgel, nem tudja megmagyarázni, Aztán hifikad a csönd...

(Folytatjuk).

Di. Tek.

Str.

— A gyakorlati latin nyelv új zsebszótára, jelent meg a Schidlöf-sztár gyűjteményében, melyben eddig csak élő, modern nyelvek szótárai és nyelvkönyvei jelentek meg, mert a vállalat a gyakorlati nyelvtanítás célját szolgálja. A most megjelent szótár a latin közmondásokban, idézetekben, oklevelekben, vagyis a gyakorlati életben előforduló, mintegy hétézer szót tartalmazza. Szerzője: Dr. Polgar Gy. Ödön a pozsonyi kir. főgimn. tanára, a bevezető részben a latin nyelvet kevésbé ismerő olvasóknak nyelvtani utasítását is ad, hogy az egyébként iskolai célt is szolgáló szótárt a művelt nagyközönség minél több használatra forgathassa. A nagyobb, mint egy ezer szóval bővebb, 160 zseblakú kiadásnak ára fürve 45 Lei. A dióhéj kiadás mindkét része egyenként 30 Lei Lepageánál Cluj. (Küldje helyegben) Kérjen Lingua jegyzéket.

— Új angol zsebnyelvkönyv. Örömmel látjuk a Lingua zsebnyelvtanok sorában a most megjelent angol nyelvtant, amely rövid, népszerű módon van megírva. Nem nyelvtani szabályok halmaza és a zsebkönyv, hanem a gyakorlati életben szükséges nyelvtanagnak a társalgásban való feldolgozása. A szerző dr. Germanus Gyula keleti akadémiai tanár, aki éveken át élt Angolországban és mint londoni angol hírlapok sokévi munkatársa a mindennapi használatban legzöksegebb nyelvtananyagot oly praktikus módon tudta összeállítani, hogy segítségével fáradság nélkül rövid időn belül a legzöksegebb angol nyelvtudást elsajátíthat. A nyelvkönyvtársalgatások formájában nemcsak az angol nyelvet tanítja, hanem megismerteti a tanulót Anglia és Amerika viszonyaival, szokásaival. A csinos kiállítású könyv ára fürve 45 Lei Lepageánál Cluj. Kérjen Lingua jegyzéket.

— Dos Passos: 42 szélességi fok. Dusan és tarkán mint az amerikai élet, szövidik a cselekmény. Sok ponton fakad és fut, hőmpolyog Newyork felé. Világesemények futószalagján fejlődik és bogozódik az egyéni sors. Az amerikai életnek senki merészebb, hitebb, eredeibb képét nem adta még. Új ember, új stílus, új ritmus ez és egy nemzedék élete pereg le előttünk a regényben. Mindnyájan beleestünk a 42. szélességi fokba, ahol dűbörög a világ s kavargónak az emberi sorsok. Új és erdőkös Dos Passos regénye, amely nemhiába aratott világsikeret. A

hatalmas regény remek kiállításba egészvászonköztesben, 460 oldalon Kosmos-kiadásban, 100 lej minden könyvkereskedésben, vagy Lepageánál, Cluj. Kérje a Kosmos könyvek jegyzékét Lepageánál.

— Ruth és a harmadik birodalom. Lili Körber könyve az első, amely művészi regény keretében összefoglalja a németországi eseményeket. Eppen ezért nem lehet „csak” riportregénynek minősíteni. Gompertz Ruth színésznő életét annyi elevenéssel tárja elénk, hogy Ruth törekény alakját sokáig, nagyon sokáig nem felejtjük el a regény olvása után. És állást foglalás ez a könyv. Bátor és nemes állásfoglalás mindazokban a kérdésekben, amelyekben Európa legnagyobb szellemi már kimondták ítéletüket. A fordítás nehéz és felelősségteljes munkáját Gergely Janka végezte. Kosmos kiadás, méltó folytatása a többi Kosmos könyveknek (Ehrenburg — Lasik Roitschwanz. E. Bernayer — Az ifjúság élni akar. Dos Passos — 42. szélességi fok) 350 oldal, fehér papíron, egészvászonköztesben 100 lej minden könyvkereskedésben, vagy Lepageánál Cluj. Kérje a Kosmos könyvek jegyzékét.

— GALOPIN: Hajsza a Detektiv után. Galopin a kitűnő és élmés francia író új regényében a detektiv helyébe a gonosztevőt állította, aki azonban — maga is detektiv. A feygházból szabadult gonosztevő magádetektivt íratott nyit, hogy gazdag tapasztalatát értékesítse és ebből a groteszk helyzetből fakadnak a még groteskébb bonyodalmak, izgalmak, kalandok, amelyek az olvasót a regény első lapjától az utolsóig fogvatartják és pompásan elszórakoztatják. — A regény hőse, a gonosztevő detektiv, azonban nem kerül ki diadalra a sok izgalmas bonyodalom közül, hanem ott fejezi be pályafutását, ahol elkezdte: a börtönben. Galopin regénye magas irodalmi színvonalú és egyúttal kitűnően szórakoztató munka, amely az Athenaeum detektiv- és kalandorregénysorozatának (Biggers: Sárka detektiv Childers: Rejtélyes könyv) kötele 28 lej minden könyvkereskedésben, vagy ahol nincs, Lepageánál. Cluj.

— A magyar vadász kézikönyve. Irla Kékessy L. Az Athenaeum kiadásában megjelent és Bárony István előszavával ellátott kitűnő kézikönyv újabb kapható. 256 hasabon 40 szövegképpel és táblázattal. A vadászati lexikona ez a könyv, a legkiválóbb szakember alospus munkája. Fürve 120 lej, kötve, 150 lej, kapható minden könyvkereskedésben, vagy Lepageánál Kolozsvár. Kérje az Athenaeum gazdasági és technikai jegyzékét.

Uzina Electrica S.P.A.

PETROȘENI — Anyagraktára

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelési anyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek.

a legutányosabb áron,

valamint Standard, Philips és Nőra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroșeni Bul. Regole Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL - GAZDAK,”

Általános Biztosító Részvénytársaság
Alaptőke és biztonsági alap 3.000.000 — Leica felől
Biztosítási alapok 1931 végén 57.774.880 Lei.
Érdekközösségben a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI biztosítótársaságokkal valamint a Christovononi Bankkal.
Vállal legelőnyösebb tőz, élet, jég, állat, betörés, balcsit, szavatosságot, áveg, autó szállítmány stb. biztosításokat kartellenkívül legelőnyösebb díjtelek mellett.

Ezenkívül két első díjtelek mellett rendkívül előnyös alapon munkabiztosításokat az egész szilvolyggyben.
Zsilvolygyi képviselő Petroșeni. Joanovits ház.

Coloman BARABAS Kálmán

Elvált! a legesebb kirtelben mindenféle festő és mázoló munkát, a legelősebb napitáran. — Művészeti kirtel minták a legesebb színekben. Festéskereskedésben az összes c szakmabavágo cikkeket állandó nagy raktára.

festő és mázoló
PETROȘENI
Sr. Regele Ferdinand.

L. Schaffer

Petroșeni.
Rum, likör és cognagyár.
Borpinceszet.
sör és szeszesitalok
nagyraktára.

RÁDIÓVEVŐK FIGYELMÉBE

Szeptember hó folyamán a rádiószonra ismét Petroșenibe lesznek (Herz udvar)

az 1935 év Radio ujdonságaival

Rádiómodeljeink minőségben és teljesítményben minden tekintetben felülmúlhatatlan.

MAX GODEL
DEVA

— A Vándormadár, című utazási magazin 3-4 kettős száma most jelent meg. A gazdag tartalomtól kiemeljük a Balaton, Velencét, Páris és Londont ismertető cikkeket. A lapot érdekes interjúk, friss riportok, rajzok és művészeti fényképek egészítik ki. Ára: 28 fillér. Kapható minden trafikban.

— Toinal Világlapja Színvázsi Élet-Délifáb, legújabb számú kapható: Szabó István könyvkereskedésben, Petroșeni.

— Lakodalmi és alkalmi esokrok, a legelősebb árban, rendelkezésre azonnal késztünk, Benedekné, virágüzletben.